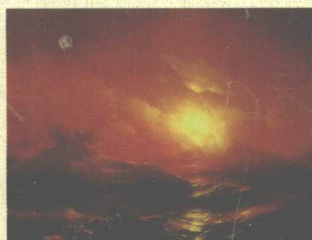


旷世名典

KUANG SHI MING DIAN



战争指导 制空权

中国出版社

旷世名典

——推动人类文明进程的世界名著宝库

本册书目



战争指导 (1)

制空权 (357)

战争指导

〔英〕约翰·富勒 著
 绽旭 周驰 译

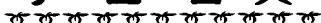
中国社会出版社



目 录

导 读	(7)
前 言	(9)
第一章 专制国王的有限战争	(13)
一、三十年战争与意大利雇佣兵长	(13)
二、法理学家与战争的限制	(15)
三、专制国王的军队	(18)
四、有限战争	(20)
第二章 无限战争的再生	(26)
一、卢梭与法国革命	(26)
二、回到野蛮主义的征兵制	(29)
三、征兵制带来的变化	(33)
四、民主与宗族道德	(37)
第三章 拿破仑战争	(43)
一、拿破仑·波拿巴	(43)
二、拿破仑战争的要素	(46)
三、拿破仑战争的原则	(51)
四、拿破仑战争的缺点	(55)
第四章 克劳塞维茨的理论	(63)
一、卡尔·冯·克劳塞维茨	(63)
二、什么是战争?	(65)
三、绝对战争与现实战争	(67)

旷世名典



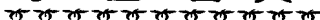
四、作为政治工具的战争	(68)
五、大战略与重心	(71)
六、战争原则	(73)
七、防御作为较强的作战形式	(76)
八、决定性会战	(78)
九、人民的战争	(79)
十、克劳塞维茨对拿破仑战争的忽视	(80)
第五章 工业革命的影响	(83)
一、工业革命对文明的影响	(83)
二、工业革命对社会的影响	(85)
三、卡尔·马克思和阶级斗争	(87)
四、工业革命对军事力量的影响	(93)
第六章 1861—1865 年的美国内战	(102)
一、工业革命对美国的影响	(102)
二、内战的性质	(106)
三、战略问题	(107)
四、战术的发展	(110)
五、道德的退化	(115)
六、战争的结果	(120)
第七章 毛奇、福煦和布洛克	(123)
一、冯·毛奇元帅	(123)
二、费迪南德·福煦元帅	(132)
三、I. S. 布洛克先生	(140)
第八章 浩劫的根源	(144)
一、西欧的海外扩张	(144)
二、1870—1903 年的军事发展	(147)
三、扩张战争的尾声	(152)
四、不谐和与谐和	(157)





第九章 第一次世界大战的指导	(165)
一、政治与战争	(165)
二、战争计划的命运	(168)
三、回避战略	(174)
四、消耗战略	(180)
五、机动性的再生	(187)
六、国内防线的崩溃	(193)
第十章 列宁和俄国革命	(199)
一、列宁和三月革命	(199)
二、《国家与革命》	(203)
三、列宁和十月革命	(206)
四、空想主义的结束	(213)
第十一章 苏联的革命战争	(218)
一、政治与战争	(218)
二、列宁和克劳塞维茨	(222)
三、第三(共产)国际	(225)
四、和平成为革命的工具	(228)
第十二章 二十年休战	(234)
一、迦太基式的和平	(234)
二、阿道夫·希特勒	(243)
三、希特勒的外交政策	(245)
四、通向战争的道路	(250)
五、战术理论及其谬误	(258)
第十三章 第二次世界大战的指导	(268)
一、第二次世界大战的性质	(268)
二、1939—1940 年同盟国的战争政策	(270)
三、1940 年的闪击战	(276)
四、俄国和德国的国内战线	(282)

旷世名典



五、罗斯福总统的反日亲俄政策·····	(288)
六、战略重心的转折点·····	(297)
七、对德国的战略轰炸·····	(301)
八、灾难的建筑师·····	(307)
九、向俄国的投降·····	(313)
十、战术的重大转折·····	(318)
十一、从胜利到失败·····	(325)
第十四章 和平问题·····	(333)
一、回 顾·····	(333)
二、核能对于战争的影响·····	(336)
三、政策与冷战·····	(341)
四、第三次世界大战·····	(345)
五、技术对社会生活的影响·····	(352)





导 读

约翰·弗里维里希·富勒英国陆军军官、军事理论家、战争史学家，近代装甲战创始人之一。1899年入陆军、曾参加南非战争，第一次世界大战时在法国任参谋军官。1916年12月任英国坦克军团参谋长。1917年11月20日在康布雷战役中用381辆坦克发起突然袭击，为战争史上第一次大规模坦克战。战后，他发起一场使英国陆军机械化和现代化的运动。1923年起任坎伯利参谋学院首席教官。1926年任帝国总参谋长军事助理。1930年晋升陆军少将。3年后退役，专心致力写作。他在两次世界大战之间的时期写了大量著作，其中最著名的有《大战中的坦克》（1920）、《战争的改革》（1923）、《论未来的战争》（1928）和《一个打破常规的军人的回忆录》（1936）。他的演讲稿《野战勤务条例第三部分》（1937）被德国、苏联和捷克斯洛伐克陆军用作教材。但他的装甲进攻战术与仍然墨守第一次世界大战时的防御理论的英国军事战术家们格格不入。他在意大利侵略埃塞俄比亚（1935）和西班牙内战（1936~1939）期间担任记者。看到他的理论在第二次世界大战中大部分证明是正确的，写了《机械战》（1942）一书和这次战争的第一部历史之一的《第二次世界大战，1939~1945》（1948）。他最全面而深刻的著作是《西方世界军事史》（3卷，1954~1956）。

《战争指导》是富勒出版于1960年的著作，至于写这部书的因由，富勒在前言中写道：

战争的指导，就像医生给病人看病一样，是一门艺术。医生的目的是为了预防和治疗人们的疾病，减轻疾病给人体带来的痛苦，政治家的军人的目的，则是预防、治疗和缓减国际“身体”上的“疾病”——即战争。遗憾的是，这一点并非很多人注意到了。现在，治疗的技术已经建立在科学的基础之上，而战争的指导却还停留在炼金术的阶段。

书中告诉了人们这样的道理，即：如何指导一场战争；不应该如何指导一场战争。



前言

战争指导

战争的指导，就像医生给病人看病一样，是一门艺术。医生的目的是为了预防和治疗人们的疾病，减轻疾病给人体带来的痛苦，政治家和军人的目的，则是预防、治疗和缓减国际“身体”上的“疾病”——即战争。遗憾的是，这一点并非很多人注意到了。现在，治疗的技术已经建立在科学的基础之上，而战争的指导却还停留在炼金术的阶段。更糟糕的是，在本世纪中，战争又回到了野蛮的摧毁和残杀的形式。

有人对于这一点也许会表示怀疑。那么，就请回顾一下两次世界大战的情况。如果他对这两次战争的指导是满意的，这本书也就不适合于他。假若他不满意，那么，他就会看到，对这两次战争的指导，不仅没有疗效，反而增加了毒害，因为治疗比“疾病”本身更糟：整个时代都被搞乱了。帝国在逐渐地消失，欧洲被撕成了碎片，德国被分裂，革命蔓延到世界各地。今天，毁灭的恐惧笼罩着每个人的心；没有稳定的迹象，没有安全的感觉。更坏的是，没有荣誉的约束或甚至普通的礼仪能把国家联系在一起。

欧洲经历了许多的战争，一千年来，战争一直在狂暴民族的经常性的消遣。不过，自从三十年战争以来，没有一场战争是象本世纪的战争那样成为大灾难。但是，不能

在战争本身去寻找原因，而应从战争的指导上来寻找。战争指导与 1789 年以来的各种伟大革命有着密切的联系，这就是：贵族统治的衰败和民主制度的兴起，工业和资本主义的发展，群众和社会主义的出现，科学的进步和技术的发展，人口的增长和报刊的流行，宗教信仰的衰退和唯物主义的流行。所有这些巨大的变化都重铸了人类的文明；如果这些对战争的影响能够得到正确的判断，并因此来决定战争的指导，当今的世界也就没有理由如此混乱了。

“政治家和统帅应该首先作出的最重大的和最有决定意义的判断，是根据这种观点正确地认识他所从事的战争。他不应该把那种不符合当时情况的战争看作是他应该从事的战争，也不应该想使他所从事的战争成为那样的战争。”

克劳塞维茨在一百三十年以前就这样写了。如果两次世界大战中的政治家和统帅们领会了这个思想，他们就不会犯那些无可挽回的错误。

不要想使战争成为那样的战争。战争是一个历史问题。文明的变化对人类的战争是有影响的。检查这些变化并探索它们对战争指导的影响，则是本书的主题。据我所知，到目前为止，这一题目从未深入探讨过。而且，它是如此浩瀚和复杂，我对这一问题的研究也是不完全的，只是尝试性的。

这本书不是 1789 年以来的战争史，也不是仅从军事角度来观察战争的指导，而是同时从政治、经济和社会的发展来考察它们对战争的影响。为了不使本书的篇幅太长，我不打算检查所有的发展，只是选择了一些我认为比较重要的事例。在探讨每一具体战争的章节中，我也不准



备详细地讨论这些战争，只想从中选出一些侧面，以便较好地说明他们的指导，而且更多的是错误指导。

介绍克劳塞维茨的理论是本书最重要的一章。他被称为近代战争之父。我不准备浓缩他的理论，只是从《战争论》中引用一些原文。这有两个原因：其一，他是第一个把战争看成是“属于社会生活领域”的人，而且持这种观点的人至今为数不多；其二，我曾经遇到许多引用或批评过克劳塞维理论的人，其中有军人，有政治家和其他人等，但是，在这些人中，真正研究过克劳塞维茨伟大著作的人，我只碰到过三、四个。其中之一，就是《战争论》第二版的编辑，已故的 F. N. 毛德上校。五十多年前，他把克劳塞维茨的理论介绍给我。当然，还有许多其他人也在研究。不过，他们之中似乎没有一个是上次世界大战中替西方同盟国指导战争的，否则他们不会搞得那么糟糕。

我也从其他一些作者的言论里自由地引用了一些片断。这主要是指福煦元帅、列宁和希特勒的著作。对于读者来说，也许显得有些乏味，但我相信，让这些人为他们自己说话，比试图解释他们的理论，可能更合适些。

至于说到工业革命，我始终把它看成为一个完整的事情，从它朦胧开始之日起直到今天为止，不是像某些作家那样把它分成两个阶段：即在核能的应用和自动化的发展之前为一阶段，在此之后为另一阶段。

作为对读者的一种指导，我想提出的其它观点是：

在我们所考查的整个时期中，战争可分为两大类：具有有限政治目的战争，和具有无限政治目的战争。只有第一种战争给胜利者带来利益，而决非第二种。

在战争中，你不要为绝对的观点所束缚，也不要为不

可改变的契约或决定所约束。就像机会的游戏一样，战争从来都是不能预定结尾的。行为总要适应环境，而环境则经常都在变化。

在战争中的野蛮行为是不合算的，这是一个少有例外的真理。另外，不要使你的敌人陷入绝望，尽管你会赢得战争，但是那样几乎会拖延战争，这对于你是不利的。

纵观战争史，值得注意的是，敌友关系是频繁变化的。当你打败了你的对手时，你应该明智地让他再站起来。这是因为，在下次战争中，你有机会需要他的帮助。

最后，我想以一个建议来作为结束。现在已有许多关于战争的教科书，虽然我对官方的教科书没有兴趣，但当我在写这本书时，却曾想到，谁要是再写一本《战争指导》，那将是大有可为的。但它应该是写给政治家和军人的，而且应该是必读之物。为了方便起见，它可以分为两部分：即“如何指导一场战争”和“不应该如何指导一场战争”；至于第二部分，正像本书将要指出的，有极其丰富的原始资料。

J. F. C. 富勒

一九六〇年十二月



第一章 专制国王的有限战争

一、三十年战争与意大利雇佣兵长

战
争
指
导

专制国王的时代是从宗教战争的废墟中产生出来的。宗教战争到三十年战争（1618—1648）时期达到了顶峰。三十年战争的后半段，是由招收的雇佣兵进行残酷斗争，而且往往还有饥民伴随在一起。^① 1648年，威斯特伐利亚和约结束了这种无政府的混乱状态。这时，中部欧洲已经成为废墟。据说，死亡人数达到八百万，其中还不算在战斗中被杀死的三十五万。在图林根的一个区里，十九个村庄的一千七百一十七栋房屋，只有六百二十七栋幸存下来；在波希米亚的三万五千个村庄中，战后还有人居住的不过六千个，其人口也从二百万减少到七十万。战争期间，人类相食的现象已不足为奇。迷信之风盛行一时。据说，在1625年到1628年之间，维尔茨堡的主教就以巫术的罪名活活烧死了九千人。1640年到1641年，在奈塞地区的西里西亚公园，烧死了一千人。

在这场战争中，令人震惊的残酷野蛮风气，与十五世纪在意大利流行的仁道战争之风，形成了鲜明的对比。在佛罗伦萨、米兰和其他公爵的公国里，诸侯间的斗争是依靠受过度

^① 金德里（《三十年战争史》第二卷第334页）提到，有一支三万八千人的军队，却有十二万七千名妇孺和随营者跟着。

训练的职业雇佣兵来进行的。这些雇佣兵由雇佣兵长负责招募和率领。他们都是为了金钱来打仗的。他们可以在今年出卖给这个王子，而在明年，又转向对方，为另一个王子服务。对他们来说，战争既是一种生意，也是一门手艺。所以，在这样的战争中，勒索俘虏的赎金比杀死雇主的敌人更为有利可图。既然战争是他们的职业，那么，对于他们来说，拖延一场战争就比结束一场战争显然更有利些。正如史学家裘克拉迪尼写的那样：“他们会把整个夏季时间都用来围攻一个要塞，这样就可以使战争无限地延长。当战役结束时，很少有人丧生，甚至毫无牺牲。”^①十五世纪末，那些著名的军人，如帕罗·费里提和柯仑就曾宣称说：“要想赢得战争，靠的是思考和计谋，而不是实际的冲杀。”^②

关于这些军人，阿曼爵士这样写道：

“把指导战争的权力下放到伟大的雇佣兵长手中，让他们去执行，其后果往往是使战争变成一种巧妙的演习，或者像是进行一盘棋赛。作战的目的，只是想将敌人引入死角，然后将他们俘虏，而不是同他们进行一系列成本高昂的战斗。甚至可以对那些雇佣兵长提出怀疑，他们像是不忠实的拳师，有时会事先同对手达成协议，故意把战斗打成平局。即使发生战斗，往往也是一种并不流血的活动。……马奇维里曾经引证事实，说是在某次会战中，被杀死的人不过两、三个，而被俘虏的人却有好几百。”^③

在这些雇佣兵与雇佣兵进行的战斗中，外交上的一种新概

① 引自《剑桥中古史》，第8卷第656页。

② 转引自 F. L. 泰勒的《意大利的战争艺术 1494—1529》（1921），第11页。

③ 《剑桥近代史》，第8卷第656页。



念开始产生了，军人的“强权”与公民的“公理”的区别也开始出现了。因此，对十六世纪和十七世纪早期的外交家和法理家来说，意大利可以作为一个实验室。

二、法理学家与战争的限制

最著名的一位法理学家是格劳秀斯（1583—1645）。三十年战争期间，他写了一本国际法教科书，即《战争与和平法》。该书攻击了国际的无政府状况，指责了无限战争的破坏性。同时，他也提出建议，认为在战斗，征服和榨取敌国时，包括对付敌国的平民百姓等等，都应当采取温和而有节制的态度。在三十年战争结束之后，托马斯·霍布斯（1588—1679）在他的《利维坦》一书中写道：“每个人在他还有希望达到目的时，都应该尽量致力于和平；只有不可能达到和平目的时，他才可以寻求和利用其他的手段，包括使用战争的手段。这是由理性所产生的一种律令，或者称为一般规则。”第一条，是谋求和保持和平，他称之为自然的基本法则；第二条，当然是进行自卫，他使之为自然权力的放弃。^①

无论是霍布斯，还是格劳秀斯，或是十七、十八世纪的法理学家，都没有人认为应该禁止战争。他们很明智地排斥了乌托邦主义存在的可能性，但是主张，战争中的暴力和破坏性行为，应该有所节制。E. 伏泰尔（1714—1767）讨论了节制的要求，并且在他的《万国公法》一书中作了详细的阐述。该书于1758年在纳沙泰尔出版。伏泰尔在书中提出了这样一个问题：因为所有的交战国都认为自己的事业是正义的，那么他们

^① 《利维坦》，第一部分第14章。